

Zagreb, kolovoz 2026.

Predmet: Politika privatnosti zaštite osobnih podataka

1. Opće informacije

U Temporis savjetovanju d.o.o. (u daljnjem tekstu: Društvo) zaštitu osobnih podataka smatramo vrlo važnom i temeljni je dio svih naših procesa. Ova Politika predstavlja okvir na koji način postupamo sa svim osobnim podacima koje prikupljamo u sklopu svojeg poslovanja.

Politika se primjenjuje od 25. svibnja 2018., izmijenjene je i dopunjena 10. kolovoza 2026. i odnosi se na Društvo. Donesena je kao jedna od organizacijskih mjera za usklađivanje sa zahtjevima Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka), (u daljnjem tekstu Uredba).

Korištenjem proizvoda i usluga Društva povjeravate nam svoje podatke. Ova Politika opisuje koje podatke prikupljamo, na koji ih način obrađujemo te u koje ih svrhe upotrebljavamo, kao i vaša prava povezana s vašim podacima.

Za obradu podataka odgovoran je:

Temporis savjetovanje d.o.o.

+385 (0)1 6431 871

Adresa ureda: Miramarska cesta 24, 10000 Zagreb

Ako želite ostvariti prava definiranih Uredbom, obratite nam se koristeći naš kontakt i predložak Zahtjeva za pristup informacijama.

Adresa e-pošte za kontakt: info@temporis.hr i bilten@temporis.hr

Poveznica na predložak Zahtjeva za pristup informacijama: www.temporis.hr

2. Vrste osobnih podataka koje prikupljamo

Prilikom pružanja naših proizvoda i usluga prikupljamo i upotrebljavamo sljedeće osobne podatke:

- a) **Osnovne identifikacijske podatke:** ime i prezime, e-mail adresa;
- b) **Identifikacijske podatke:** ime i prezime, osobni identifikacijski broj (OIB), adresa prebivališta, datum rođenja, spol, državljanstvo, kontakt podaci (adresa e-pošte, broj telefona);
- c) **Ostale osobne podatke,** koje nam vi ili treća osoba stavljate na raspolaganje prilikom zasnivanja radnog odnosa ili tijekom izvršenja ugovora, kao što su podaci iz osobne iskaznice, bankovni račun, ovlasti potpisivanja ili zastupanja.

3. Način prikupljanja osobnih podataka

Svako prikupljanje osobnih podataka korisnika naših proizvoda i usluga temeljimo na legitimnom interesu i poslovno utemeljenoj svrsi.

Podatke prikupljamo temeljem:

- Ostvarivanjem poslovnog odnosa s dobavljačima, korisnicima i naručiteljima.
- Osobne kontakt podatke o potencijalnim klijentima prikupljamo iz javnih izvora pod pretpostavkom da je voditelj obrade koji je podatke učinio javnima, proveo sve mjere zaštite obrade osobnih podataka sukladno Uredbi.
- Pristanka putem privole dobivene putem prijavnice na certificirane edukacije koje organizira Društvo.

4. Načini i svrhe obrade osobnih podataka

Provodimo isključivo zakonitu, poštenu i transparentnu obradu osobnih podataka koje smo prikupili u posebne, izričite i zakonite svrhe. Kod obrade vaših osobnih podataka dijelom primjenjujemo i automatizirane procese za obradu te se, tamo gdje to nije moguće, provodi manualna obrada osobnih podataka. Ne donosimo odluke koje se temelje isključivo na automatiziranoj obradi i koje proizvode pravne ili slično značajne učinke (članak 22. Uredbe). Digitalni AI savjetnik Biltenko generira informativne odgovore, a konačnu odluku donosi korisnik.

Sve vrste vaših osobnih podataka Društvo obrađuje u sljedeće svrhe:

a) Provedba edukacije

Osobne podatke polaznika edukacije obrađujemo u svrhu utvrđivanja identiteta osobe koja pohađa edukaciju, izdavanja potvrde o pohađanju edukacije i izvještavanja središnjeg tijela za javnu nabavu sukladno Pravilniku o izobrazbi u području javne nabave (NN 65/17) koji je donesen temeljem Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16).

b) Pružanje usluga pretplatnicima Biltena javne nabave

Osobne podatke pretplatnika Biltena obrađujemo u svrhu izvršenja ugovora i plaćanja pretplate te upotrebe Internet stranice Biltena za pregled i korištenje sadržaja, a za što je potrebna prijava s korisničkim imenom.

U svrhu pružanja usluga možemo vam se obratiti putem podataka za kontakt koje ste nam dali.

c) Ostvarivanje komunikacije s potencijalnim klijentima

Osobne kontakt podatke obrađujemo kako bi obavijestili potencijalne klijente o novim proizvodima i uslugama.

d) Digitalni AI savjetnik Biltenko

Osobne podatke korisnika Biltenka obrađujemo radi pružanja informacija iz područja javne nabave, identifikacije korisnika (ime i prezime) te sigurnosti sustava. Biltenko je AI asistent — odgovori su automatski i informativni. Unos osobnih podataka u upite nije dopušten. Podaci se za poboljšanje usluge koriste isključivo anonimizirani.

5. Razdoblje čuvanja

Obradi osobnih podataka pristupamo s dužnom pažnjom i sigurnošću, brinemo se o osiguranju prava svih ispitanika u skladu sa zakonskim propisima i zahtjevima ispitanika, te ćemo sve osobne podatke

obrisati po prestanku ugovornog odnosa ili ostalih primjenjivih propisa ili nakon što od nas zatražite brisanje podataka.

Razdoblje čuvanja vaših osobnih podataka prema svrhama obrade je sljedeće:

- a) **Provedba edukacije** – u svrhu izdavanja certifikata ili duplikata certifikata, Društvo vaše osobne podatke čuva trajno.
- b) **Pružanje usluga pretplatnicima Biltena javne nabave** – osobne podatke na temelju kojih se provodi naplata usluge dužni smo čuvati za cijelo vrijeme trajanja narudžbe i minimalno 11 godina nakon završetka narudžbe, sukladno Zakonu o računovodstvu (NN 78/15, 134/15, 120/16).
- c) **Ostvarivanje komunikacije s potencijalnim klijentima** – osobne podatke koje smo prikupili iz javnih izvora čuvamo sve dok od nas ne zatražite brisanje podataka.
- d) **Digitalni AI savjetnik Biltenko** – zapisi razgovora čuvaju se 5 godina, nakon čega se brišu. Anonimizirani podaci čuvaju se trajno. Podaci vezani uz korisnika i sigurnosni zapisi čuvaju se za trajanja pretplate i 5 godina nakon isteka pretplate.

U svakome trenutku možete od nas zatražiti informaciju o vašim osobnim podacima kojima raspolažemo, te možete zahtijevati izmjenu ili ažuriranje tih podataka. Prije pristupa podacima za svaki ćemo zahtjev utvrditi identitet podnositelja zahtjeva i opravdanost samog zahtjeva. Ukoliko smo zakonski obavezni odbiti Vaš zahtjev, to ćemo i učiniti, te vas obavijestiti o razlozima.

6. Prosljeđivanje osobnih podataka

Vaše osobne podatke možemo proslijediti našim izvršiteljima obrade osobnih podataka s kojima smo prethodno sklopili ugovor o povjeravanju obrade osobnih podataka. Izvršitelji obrade smiju upotrebljavati te podatke isključivo na način predviđen ugovorom.

Dodatno, Vaše podatke prosljeđujemo državnim institucijama isključivo temeljem zakonske osnove (npr. izvješćivanje središnjeg tijela za javnu nabavu sukladno Pravilniku o izobrazbi u području javne nabave).

7. Prava ispitanika

- a) **Pravo na pristup informacijama:** Imate pravo dobiti potvrdu obrađuju li se vaši osobni podaci te ako se obrađuju, dobiti pristup svojim osobnim informacijama.
- b) **Pravo na ispravak:** Ako obrađujemo vaše osobne podatke koji su nepotpuni ili netočni, u bilo kojem trenutku od nas možete zatražiti da ih ispravimo ili dopunimo.
- c) **Pravo na brisanje:** Od nas možete zatražiti brisanje svojih podataka ako osobni podaci nisu nužni u odnosu na svrhu obrade, ukoliko povučete privolu, ako smo ih obrađivali protupravno ili ta obrada predstavlja nerazmjerno zadiranje u vaše zaštićene interese. Molimo da uzmete u obzir da postoje razlozi koji onemogućuju trenutačno brisanje, primjerice kod zakonskih propisanih obveza čuvanja podataka.
- d) **Pravo na ograničenje obrade:** Od nas možete zatražiti ograničenje obrade svojih podataka:
 - ako osporite točnost podataka tijekom perioda koji nam omogućava provjeru točnosti tih podataka,

- ako je obrada podataka bila protupravna, ali odbijate brisanje i umjesto toga tražite ograničenje korištenja podacima,
- ako nam podaci više nisu potrebni za predviđene svrhe, ali su nam još potrebni radi ostvarenja pravnih zahvata, ili
- ako ste podnijeli prigovor na način obrade tih podataka.

e) **Pravo na prenosivost podataka:** Od nas možete zatražiti da vam podatke koje ste nam povjerali dostavimo u strukturiranom obliku, u uobičajenom strojno čitljivom formatu:

- ako te podatke obrađujemo na temelju privole koju ste nam dali i koju možete opozvati ili radi ispunjenja našeg ugovora, i
- ako se obrada vrši pomoću automatiziranih procesa.

f) **Pravo na prigovor:** Ukoliko se protivite obradi vaših podataka za potrebe ostvarenja komunikacije, u svakom trenutku možete uložiti prigovor na obradu osobnih podataka koji se odnose na vas.

Ako ste mišljenja da smo prilikom obrade vaših podataka prekršili nacionalne ili europske propise o zaštiti podataka, molimo da nam se obratite kako bismo razjasnili eventualna pitanja. Svakako imate pravo uložiti pritužbu Agenciji za zaštitu osobnih podataka i nadzornom tijelu unutar Europske unije.